



לחומרי למידה נוספים



המרכז הישראלי לערבית

מחברים אנשים ותרבויות

יافא – عَرُوسُ الْبَحْرِ

	الدِّيَّانَاتُ الثَّلَاثُ
	الْيَهُودِيَّةُ
	الْمَسِيحِيَّةُ
	الإِسْلَامُ
	إِيْمَانُ
	مَدِينَةُ
	شَارِعُ
	سَاعَةُ
	جَامِع - مَسْجِدُ
	أَسْوَارُ
	بَابُ الْقُدْسِ
	زِقَاقُ (ج) أَزَقَّةُ
	بَحْرُ
	مِينَاءُ
	كَنِيسَةُ
	كَنِيسُ
	سُوقُ
	تَأْرِيخُ
	قَدِيمُ
	حَدِيثُ



לחומרי למידה נוספים



המרכז הישראלי לערבית

מחברים אנשים ותרבויות

לפניכם קוד כתיבה בערביזי – Arabizi

2	ء	א עיצורית
th	ث	ת'
j/g	ج	ג'
7	ح	ח
7' /5	خ	ח'
z /th /4	ذ	ד'
sh	ش	ש
9	ص	ס
9'	ض	ס'
6	ط	ט
6'	ظ	ט'
3	ع	ע
3'	غ	ע'
8	ق	ק

2ana	أنا	אָנא
7alib	حليب	חָלִיב
7'al	خال	ח'אָל
9aber	صبر	סָבֵר
9'i7ek	ضحك	דְּחַק
6awil	طويل	טָוִיל
3arabi	عربيّ	עֶרְבִי
3'arb	عرب	עֶרַב



לחומרי למידה נוספים



המרכז הישראלי לערבית

מחברים אנשים ותרבויות

א. כתבו באותיות ערביות ותרגמו לעברית (או תרגמו ישירות לעברית)

- 1 Mar7aba kif 7alak?
- 2 2ana mabsu6 (a)l7amdu lillah
- 3 Biddi aru7 3(al)ssu8
- 4 2ana bashrab 8ahwe
- 5 wen (a)lmasged?
- 6 Biddi aakol bu6'a

ב. כתבו באותיות ערביות ותרגמו לעברית (או תרגמו ישירות לעברית)

Elyom ru7na 3ala Yafa. Mshina fi share3 kbir ushufna (a)lba7er
wi(a)lmina. Ba3den da7'alna 3akanisat Butrus.
Smi3na 8i99at Yona (al)nnabi min (al)tawra, wi(a)l2ingil wi(a)lkuran.
Kan ktir 7ilu, wu2inbasa6na ktir.

ג. אולי תרצו לכתוב משפט או פסקה על החוויות שלכם מיפו?

שמחנו מאוד לסייר איתכם ביפו ולהכיר אתרים בעלי ערך היסטורי ועכשוי לשלוש
הדתות ולחיי היום יום ביפו, ולצעוד בעקבות האמונה. מקווים שנהנתם.
מוזמנים לבקר באתר שלנו ולהיעזר בתרגילים וחומרים בנוסף לנלמדים בכיתה.
נשמח מאוד לראות אתכם איתנו בפעילויות נוספות.

نشوفكم على خير – להתראות בטוב, עידית ששון 🌸